



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
3 February 2012  
Russian  
Original: English

---

### Комиссия Организации Объединенных Наций

#### по праву международной торговли

#### Рабочая группа I (Закупки)

#### Двадцать первая сессия

Нью-Йорк, 16-20 апреля 2012 года

### Аннотированная предварительная повестка дня двадцать первой сессии Рабочей группы I (Закупки)

#### I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение предложений относительно Руководства по принятию Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Рабочей группы.

#### II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят следующие государства: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Гондурас, Греция, Египет, Израиль, Индия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Латвия, Маврикий, Малайзия, Мальта, Марокко, Мексика, Намибия, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Парагвай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Франция, Чешская Республика, Чили, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония.



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

### **III. Аннотации к пунктам повестки дня**

#### **Пункт 1. Открытие сессии**

3. Двадцать первую сессию Рабочей группы I (Закупки) планируется провести в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 16 по 20 апреля 2012 года. Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением понедельника, 16 апреля 2012 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 30 минут.

#### **Пункт 2. Выборы должностных лиц**

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### **Пункт 4. Рассмотрение предложений относительно Руководства по принятию Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках**

##### **1. Документация для двадцать первой сессии**

5. На рассмотрение Рабочей группы будут представлены записки Секретариата, содержащие предложения относительно Руководства по принятию Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках (A/CN.9/WG.I/WP.79 и добавления)<sup>1</sup>.

6. Кроме того, государства и заинтересованные организации в процессе планирования участия своих представителей в работе сессии, возможно, пожелают принять к сведению следующие распространенные ранее справочные документы, которые доступны в электронном формате на веб-сайте ЮНСИТРАЛ и не будут переиздаваться повторно для распространения в ходе сессии:

а) Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках (2011 год)<sup>2</sup>; Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг и

---

<sup>1</sup> Вследствие ограниченности ресурсов, а также с учетом экологических соображений и объема документа для распространения в зале заседаний будет распечатано лишь ограниченное число экземпляров данного документа. К делегатам и наблюдателям обращается просьба приносить на заседания собственные экземпляры этого и других справочных документов, упомянутых в предварительной повестке дня, и ограничить запросы о предоставлении дополнительных экземпляров. Документы можно загрузить с веб-сайта ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)).

<sup>2</sup> Недавно был размещен по адресу [www.uncitral.org/uncitral/ru/uncitral\\_texts/procurement\\_infrastructure.html](http://www.uncitral.org/uncitral/ru/uncitral_texts/procurement_infrastructure.html).

сопровождающее его Руководство по принятию (1994 год); Типовой закон ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (1996 год); Типовой закон ЮНСИТРАЛ об электронных подписях (2001 год); Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2000 год); и Типовые законодательные положения ЮНСИТРАЛ по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2003 год);

б) доклады Рабочей группы I (Закупки) о работе ее шестой-двадцатой сессий (A/CN.9/568, A/CN.9/575, A/CN.9/590, A/CN.9/595, A/CN.9/615, A/CN.9/623, A/CN.9/640, A/CN.9/648, A/CN.9/664, A/CN.9/668, A/CN.9/672, A/CN.9/687, A/CN.9/690, A/CN.9/713 и A/CN.9/718); и

с) доклад ЮНСИТРАЛ о работе ее сорок четвертой сессии (A/66/17), в частности разделы III, XIII и XIV.

7. Документы ЮНСИТРАЛ размещены на веб-сайте ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)). Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов, указанных в пункте 5 выше, на странице Рабочей группы в разделе "Документы рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ. Документы, перечисленные в подпункте 6 (b), размещены на той же веб-странице; документ, указанный в подпункте 6 (c), размещен на веб-сайте в разделе "Документы Комиссии", а документы, перечисленные в подпункте 6 (a), размещены в разделе "Тексты ЮНСИТРАЛ и их статус" на страницах "Закупки и развитие инфраструктуры" и "Электронная торговля".

## 2. Ранее проведенная работа

8. На своей девятнадцатой сессии (Вена, 1-5 ноября 2010 года) Рабочая группа завершила свою работу по пересмотру Типового закона и пришла к пониманию, что на своей двадцатой сессии она сосредоточит внимание на предложениях относительно пересмотренного Руководства по принятию. Хотя было признано, что принятия Комиссией пересмотренного Руководства одновременно с Типовым законом о публичных закупках не ожидается, Рабочая группа выразила намерение представить Комиссии рабочий проект пересмотренного Руководства, подготовленный в ходе своей двадцатой сессии, с тем чтобы содействовать Комиссии в рассмотрении ею проекта Типового закона (A/CN.9/713, пункт 138).

9. На той же сессии Рабочая группа напомнила о том, что она отложила ряд вопросов для рассмотрения в пересмотренном Руководстве и что необходимо придерживаться принятых по ним решений, если только они не были пересмотрены в процессе дальнейшего обсуждения в рамках Рабочей группы или Комиссии. Было также еще раз обращено внимание на решение включить в пересмотренное Руководство дополнительные разделы, в которых будут затронуты вопросы планирования закупок и регулирования процесса заключения и исполнения договоров, глоссарий и сопоставительная таблица с положениями Типового закона. При этом было признано, что из-за отсутствия времени подготовить какое-либо расширенное Руководство для применяющих сторон и конечных пользователей не представляется возможным, и поэтому пересмотренное Руководство будет адресовано, главным образом, лицам, занимающимся разработкой законодательства (A/CN.9/713, пункт 139).

10. На той же сессии Рабочая группа просила Секретариат придерживаться следующих руководящих указаний при подготовке пересмотренного Руководства: а) подготовить первоначальный проект общей вступительной части пересмотренного Руководства, к которой в конечном счете будут обращаться законодатели при рассмотрении вопроса о целесообразности принятия Типового закона о публичных закупках в их странах; b) при подготовке этой общей части отметить изменения, внесенные в Типовой закон, и основания для таких изменений; c) выпускать проект текста пересмотренного Руководства по той или иной группе статей или главе примерно или в одно и то же время в целях содействия проведению обсуждений по форме и структуре пересмотренного Руководства; d) обеспечить удобство использования текста пересмотренного Руководства и ясность его изложения для тех парламентариев, которые не являются экспертами по вопросам закупок; e) с осторожностью рассматривать вопросы политического характера, затрагивающие различные интересы, в частности об оптимальном соотношении цены и качества; и f) по возможности минимизировать количество повторений в общей части пересмотренного Руководства и постатейных комментариях; в том случае, если повторений избежать невозможно, необходимо обеспечить согласованность изложения. Было решено, что следует со всей аккуратностью расставить соответствующие акценты между общей частью пересмотренного Руководства и постатейными комментариями пересмотренного Руководства (A/CN.9/713, пункт 140).

11. На своей двадцатой сессии Рабочая группа приступила к работе по подготовке предложений относительно Руководства по принятию Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках. Рабочая группа подтвердила свое понимание, согласно которому Руководство должно состоять из двух частей: в первой из них будет описываться общий подход к подготовке пересмотренного Типового закона, а во второй части будет содержаться постатейный комментарий – и поручила Секретариату пересмотреть предложения относительно части, в которой будет изложен общий подход, и предложения относительно положений пересмотренного Типового закона, касающихся обжалования и апелляции, торгов с ограниченным участием, запроса котировок, запроса предложений без проведения переговоров, запроса предложений с проведением последовательных переговоров, двухэтапных торгов, запроса предложений с проведением диалога, конкурентных переговоров и закупок из одного источника. Рабочая группа отложила рассмотрение остальных предложений на более поздний этап (A/CN.9/718, пункты 17-136).

12. На той же сессии Рабочая группа отметила необходимость рассмотрения более оперативных путей внесения изменений в пересмотренный Типовой закон в будущем, с тем чтобы в нем надлежащим образом отражалось развитие практики и нормативных положений, и обсудила возможные темы будущей работы в области публичных закупок и связанных с ними областях (A/CN.9/718, пункты 137 и 138).

13. На своей сорок четвертой сессии Комиссия приняла Типовой закон ЮНСИТРАЛ о публичных закупках (A/66/17, пункт 192) и поручила Секретариату завершить работу над проектом Руководства по принятию для рассмотрения его Комиссией в 2012 году (A/66/17, пункт 181). Комиссия

проинструктировала Секретариат относительно выполнения этой задачи (A/66/17, пункты 181-187). Комиссия также рассмотрела соответствующие механизмы содействия более широкому применению Типового закона и обеспечения его единообразного толкования (A/66/17, пункт 188). Наконец, Комиссия просила Секретариат подготовить исследование о возможной будущей работе ЮНСИТРАЛ в области партнерских отношений между государственным и частным секторами и проектов в области инфраструктуры, финансируемых из частных источников, для рассмотрения Комиссией в будущем (A/66/17, пункт 191).

#### **Пункт 6. Утверждение доклада**

14. Рабочая группа, возможно, пожелает перед закрытием своей сессии в пятницу, 20 апреля 2012 года, утвердить доклад для представления сорок пятой сессии Комиссии. Основные выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании в первой половине дня в пятницу, 20 апреля 2012 года, будут в краткой форме зачитаны Председателем на десятом заседании во второй половине дня для занесения в отчет и впоследствии включены в доклад Рабочей группы.

### **IV. Расписание заседаний**

15. Двадцать первая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Для рассмотрения пунктов повестки дня будет отведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что первые девять заседаний (т.е. с понедельника по первую половину дня в пятницу) предполагается посвятить обсуждению основных вопросов, а на последнем, десятом заседании (в пятницу во второй половине дня) – утвердить подготовленный Секретариатом проект доклада за весь период.

---